



C/2024/1823

11.3.2024

Euroopa Kohtu (kuues koda) 25. jaanuari 2024. aasta otsus (Consiglio di Stato eelotsusetaotlus – Itaalia) – GC jt versus Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

(Kohtuasi C-389/22⁽¹⁾, Croce Rossa Italiana jt)

(Eelotsusetaotlus – Euroopa Kohtu kodukord, artiklid 53 ja 99 – ELTL artikkel 267 – Liikmesriikide viimase astme kohtute eelotsusetaotluse esitamise kohustuse ulatus – Erandid sellest kohustusest – Kriteeriumid – Olukorrad, milles liidu õiguse õige tõlgendamine on niivõrd ilmne, et ei jäta ruumi mingile mõistlikule kahtlusele – Tingimus, et viimase astmena kohtuasja lahendav liikmesriigi kohus oleks veendunud, et ka liikmesriikide teised viimase astme kohtud ja Euroopa Kohus peavad seda lahendust ilmselgeks – Direktiiv 1999/70/EÜ – Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepe tähtajalise töö kohta – Klauslid 2 ja 3 – Mõiste „tähtajaline töötaja“ – Itaalia punase risti militaarkorpuse liikmed – Klausel 5 – Meetmed, mille eesmärk on vältida ja vajaduse korral sanktsioneerida järjestikuste tähtajaliste töösuhete kasutamise kuritarvitamist – Tähtajaliste töötajate muutmine tähtajatuteks töötajateks – Klausel 4 – Diskrimineerimiskeeld)

(C/2024/1823)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Apellandid: GC jt

Vastustatajad: Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

Resolutsioon

1. ELTL artiklit 267 tuleb tõlgendada nii, et riigisisene kohus, kelle otsuste peale ei saa riigisisese õiguse järgi edasi kaevata, võib jätta Euroopa Kohtule liidu õiguse tõlgendamise küsimuse esitamata ja lahendada selle omal vastutusel, kui liidu õiguse õige tõlgendamine on niivõrd ilmne, et ei jäta ruumi mingile mõistlikule kahtlusele. Hinnates, kas tegemist on niisuguse juhuga, tuleb arvestada liidu õiguse erijooni, selle tõlgendamisel tekkivaid erilisi raskusi ja kohtuotsuste lahknevuse ohtu Euroopa Liidus. See liikmesriigi kohus ei ole kohustatud üksikasjalikult tõendama, et liikmesriikide teised viimase astme kohtud ja Euroopa Kohus otsustaksid samasuguse tõlgenduse kasuks, ent ta peab olema neid aspekte arvesse võtva hindamise tulemusel veendunud, et ka liikmesriikide teised viimase astme kohtud ja Euroopa Kohus peavad seda lahendust ilmselgeks.
2. Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivile 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta, lisatud 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkuleppe tähtajalise töö kohta klausli 5 punkti 1

tuleb tõlgendada nii, et

— seda kohaldatakse sellisele töösuhtele nagu on omavahel sõlminud Croce Rossa Italiana (Itaalia punane rist) militaarkorpuse ajutises teenistuses olevad töötajad ja Itaalia punane rist, kuivõrd seda töösuhet saab kvalifitseerida „järjestikusteks töölepinguteks või töösuheteks“ selle raamkokkuleppe tähenduses, ning

⁽¹⁾ ELT C 35, 30.1.2023.

- juhul kui see säte on niisugusele töösuhtele kohaldatav, on sellega vastuolus riigisisene õigusnorm, mis lubab mitme aasta jooksul ja katkestusteta pikendada ja uuendada selliste töötajate teenistusse kutsumist, kuiivõrd see õigusnorm ei sisalda ühtegi meetet, mille eesmärk oleks vältida ja vajaduse korral sanktsioneerida klausli 5 punkti 1 alapunktides a–c sätestatud järjestikuste tähtjaliste lepingute kasutamise kuritarvitamist, või ühtegi samaväärset õiguslikku meetet.
3. Diskrimineerimiskeelu põhimõtet, nagu seda direktiivile 1999/70 lisatud 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkuleppe tähtjalise töö kohta klausli 4 punktis 1 rakendatakse ja konkreetselt väljendatakse, tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus riigisisene õigusnorm, mis pärast sellise üksuse nagu Itaalia punane rist ümberkorraldamist lubab sellistel isikutel nagu militaarkorpuse töötajatel, kes on püsivalt teenistuses, jätkata kõnealuse üksuse teenistuses töötamist, kuid ei näe sellist võimalust ette sellistele isikutele nagu sama militaarkorpuse töötajatele, kes on ajutiselt teenistuses ja kelle teenistus selles üksuses on selleks ette nähtud kuupäeval lõppenud.
-